Comparative Literature Courses (Division of World Languages, Literatures and Cultures) (CL)

This is a list of comparative literature courses. For more information, see Division of World Languages, Literatures and Cultures.

**CL:1000 First-Year Seminar** 1 s.h.
Small discussion class taught by a faculty member; topics chosen by instructor; may include outside activities (e.g., films, lectures, performances, readings, visits to research facilities). Requirements: first- or second-semester standing.

**CL:1240 Major Texts of World Literature, Antiquity to 1700** 3 s.h.
Reading and analysis of major literary texts from writing’s origins to 1700 in the Mediterranean, Asia, and Africa; interrelationship of literature and history. GE: Literary, Visual, and Performing Arts. Same as CLSA:1040.

**CL:1241 Major Texts of World Literature, 1700 to the Present** 3 s.h.
Reading and analysis of major literary texts from 18th century to present in chronological sequence; emphasis on interrelationship of literature and history. Requirements: completion of GE CLAS Core Rhetoric. GE: Literary, Visual, and Performing Arts.

**CL:1510 Ghost Stories and Tales of the Weird in Pre-Modern Chinese Literature** 3 s.h.
Reading of Chinese literature concerning ghosts, marvels, and supernatural from the first millennium B.C.E. through the 1800s; readings analyzed against changing historical and religious contexts. Taught in English. GE: Interpretation of Literature. Same as ASIA:1510.

**CL:2001 Global Science Fiction** 3 s.h.

**CL:2030 Russian Comedy** 3-4 s.h.
Introduction to the rich tradition of Russian and Soviet comedy in literature and cinema; students learn to analyze texts and film from Gogol’s play, The Government Inspector, through Gaidai’s classic film, Diamond Arm, and beyond; option to read original texts in Russian. Taught in English. Same as RUSS:2030.

**CL:2248 The Invention of Writing: From Cuneiform to Computers** 3 s.h.
Invention of writing as one of the most momentous events in the history of human civilizations; how the use of written sign systems, notations, maps, graphs, encryptions, and most recently, computer programs have consequences that reach deeply into all aspects of people’s lives; how writing fascinates and delights, fosters reflexive thinking and facilitates development of complex societies, and gives rise to institutions of social power and control; students explore the invention of writing and its consequences in broad international and interdisciplinary context. Taught in English. Same as ANTH:2248, ASIA:2248, CLSA:2048, COMM:2248, GRMN:2248, HIST:2148, IS:2248, LING:2248, TRNS:2248, WLLC:2248.

**CL:2618 The Third Reich and Literature** 3-4 s.h.
Nazi literature, literature of the Holocaust and the Opposition, and exile literature in English translation. Taught in English. GE: Values and Culture. Same as GRMN:2618.

**CL:2666 Pact with the Devil** 3-4 s.h.
Since early modern times, the pact with the devil has served as a metaphor for humankind’s desire to surpass the limits of knowledge and power; students explore a variety of works from German, British, and Russian literature and culture from early modern time to the present, and critique different twists that fascination with the forbidden takes in regard to women. Taught in English. GE: Literary, Visual, and Performing Arts. Same as GRMN:2666.

**CL:2700 Romani (Gypsy) Cultures of Eastern Europe** 3 s.h.
Aspects of culture shared by most Roma (Gypsies) around the world; samples of folklore from Europe; impact of Roma on European literature, music, and culture; readings in English; no previous knowledge of Russian or Romani required. Taught in English. GE: Diversity and Inclusion. Same as RUSS:2232.

**CL:3131 Undergraduate Reading Workshop** 3 s.h.
Analysis of different types of texts—theoretical, cultural, political, philosophical, literary, poetic—and exploration of varying ways to frame and read them. Same as WLLC:3131.

**CL:3179 Undergraduate Translation Workshop** 3 s.h.
Translation exercises, discussion of translation works in progress; alternative strategies for translation projects. Same as CLSA:3979, ENGL:3850, TRNS:3179.

**CL:3203 Modern Japanese Fiction in Translation** 3 s.h.
Introduction to modern Japanese literature from 1868 to present; focus on representative short stories, novels, and manga; the twin advent of modern Japanese language and the modern novel; rise of autobiographical “I-novel”; Japanese bundan (literary establishment), high modernity, and ero guro nansensu (erotic grotesque nonsense); stories of the war and its endless postwar; the neo-traditional and the avant-garde; literature of economic collapse and internationalization. Taught in English. Same as JPNS:3203.

**CL:3204 Traditional Japanese Literature in Translation** 3 s.h.
Early Japanese literature from 7th to 19th centuries including prose, poetry, drama, and Buddhist texts; students bring traditional Japanese culture to life through practice with experiences ranging from calligraphy, letter folding, and layering kimono patterns to courtly contests and bookbinding. Taught in English. Same as JPNS:3202.
**CL:3222 City as Text/Text as City** 3 s.h.
Ways of reading cities: how built environments are shaped by history; how European cities differ from American or postcolonial cities; how to map, inhabit, remember, touch, smell, and experience a city; what is a global city; what is a sustainable city; how city spaces are felt in terms of gender, class, race, and ethnicity; models that architects, planners, politicians, and designers use to create habitable spaces; how to think of texts as cities (i.e., as spaces where people congregate, meet, live); research paper that combines class readings with independent research on a city of students’ choice.

**CL:3302 Russian Literature in Translation 1860-1917** 3 s.h.
Survey of major works, figures, and trends of 19th- and early 20th-century Russian literature; age of the Russian novel; works of Turgenev (*Fathers and Sons*), Tolstoy (*Confession*), Dostoevsky (*The Idiot, The Brothers Karamazov*), and Chekhov (plays). Taught in English. Same as RUSS:3202.

**CL:4100 Approaches to Critical Theory** 3 s.h.
Introduction to major critical approaches in literary and cultural theory from a variety of traditions; studying existing models, students learn to think theoretically about language and society, and to orient themselves among existing theoretical discourses, interrogating the latter critically in terms of their own perspectives and theoretical needs; selections from influential works, shared class discussion, and presentations; no prior knowledge in the area of critical theory is presumed. Same as TRNS:4100.

**CL:4203 Modern Chinese Writers** 3 s.h.
Readings in modern and contemporary Chinese fiction; in English translation. Taught in English. Recommendations: sophomore or higher standing. Same as CHIN:4203.

**CL:4700 Latin American Studies Seminar** 3 s.h.
Examination of past, present, and future of Latin America; interdisciplinary. Taught in English. Same as ANTH:4700, HIST:4504, LAS:4700, PORT:4700, SPAN:4900.

**CL:4800 Seminar in Comparative Literature** 3 s.h.
Focus on comparative, interdisciplinary, theoretical, and/ or inter-arts topic; topics vary; required for comparative literature major. Taught in English. Same as GRMN:4800, TRNS:4800, WLLC:4801.

**CL:4900 Independent Study** arr.

**CL:5510 Comparative Stylistics** 3 s.h.
Translation from English to French, including literary texts. Taught in English. Same as FREN:5020.